



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 8.5.2017
COM(2017) 199 final

2017/0088 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, ta' Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Iżlanda dwar regoli supplementari b'rabta mal-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża, bhala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna għall-perjodu mill-2014 sal-2020

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Ir-raġunijiet u l-oġġettivi tal-proposta

Ir-Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 574/2007/KE dahal fis-sehh fil-21 ta' Mejju 2014 u beda japplika mill-1 ta' Jannar 2014¹.

Ir-Regolament (UE) Nru 514/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet generali dwar il-Fond għall-Ażil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni u dwar l-istrument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-għieda kontra l-kriminalità, u l-ġestjoni tal-kriżijiet ukoll dahal fis-sehh fil-21 ta' Mejju 2014 u sar applikabbli mill-1 ta' Jannar 2014². Skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) Nru 515/2014, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 japplikaw għall-Istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna (minn issa 'l quddiem imsejjah "l-ISF – Fruntieri u Viżi").

L-iskop tal-ISF – Fruntieri u Viżi huwa li jistabbilixxi mekkanizmu ta' solidarjetà vinkolanti għall-Istati parteċipanti bl-istess regoli Ewropej dwar il-kontroll tal-fruntieri esterni fl-interessi ta' xulxin u f'isem xulxin. L-ISF – Fruntieri u Viżi se jservi biex jintlaħaq oġġettiv ewlieni tal-acquis ta' Schengen, jiġifieri li r-responsabbiltà tiġi kondiviża għal "livell effiċjenti, għoli u uniformi ta' kontrolli fuq il-fruntieri esterni", kif stipulat fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³. B'hekk huwa żvilupp tal-acquis ta' Schengen.

L-Artikolu 5(7) tar-Regolament (UE) Nru 515/2014 jipprevedi li l-pajjiżi assoċjati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen jipparteċipaw fl-istrument skont id-dispożizzjonijiet tiegħu u li għandhom jiġu konklużi arrangamenti dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji tagħhom u li jispeċifikaw ir-regoli supplementari meħtieġa għal din il-parteeċipazzjoni, inklużi dispożizzjonijiet li jiżguraw il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni u s-setgħa tal-awditjar tal-Qorti tal-Awdituri, billi l-Ftehimiet ta' Assoċjazzjoni ma jipprovdux dawn ir-regoli.

L-għan tal-abbozz ta' Ftehim mal-Iżlanda (minn hawn 'il quddiem "il-pajjiż assoċjat") huwa li jistabbilixxi l-arrangamenti msemmija fl-Artikolu 5(7) tar-Regolament (UE) Nru 515/2014 u li jippermetti li l-Kummissjoni tiegħu r-responsabbiltà finali għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-istrument f'dan il-pajjiż assoċjat u li tiddetermina l-kontribuzzjoni ta' dan il-pajjiż lill-baġit tal-Unjoni fir-rigward ta' dan l-istrument.

Fir-rigward tal-kontrolli baġitarji u finanzjarji, l-Istati Membri huma sugġetti għal obbligi orizzontali (pereż. il-kompetenza tal-Qorti tal-Awdituri u tal-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF)), li ġejjin direttament mit-Trattat jew minn leġislazzjoni sekondarja tal-Unjoni. Dawn l-obbligi japplikaw direttament fl-Istati Membri u għalhekk mhumiex stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 515/2014. Madankollu, fl-applikazzjoni tal-Artikolu 5(7) tar-Regolament (UE) Nru 515/2014 iridu jiġu estiżi għall-pajjiż assoċjat permezz tal-abbozz tal-Ftehim.

¹ ĠU L 150, 20.05.2014, p. 143.

² ĠU L 150, 20.05.2014, p. 112.

³ ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1.

Sabiex jiġu protetti l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kontra frodi u irregolaritajiet oħra, ir-Regolament (UE) Nru 514/2014 jipprevedi li l-persunal tal-Kummissjoni, il-Qorti tal-Awdituri u l-OLAF biex jingħata aċċess adegwat biex jitwettqu l-kontrolli. L-Artikolu 5(9) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 jgħid ukoll li l-ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi espressament jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri u lill-OLAF biex iwettqu dawn il-verifiki, il-kontrolli u l-ispezzjonijiet fil-post. Għaldaqstant, din hija prevista fl-abbozz ta' Ftehim.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

Mhux applikabbli.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Mhux applikabbli.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Baži ġuridika**

Filwaqt li għandha bħala l-għan tagħha l-konklużjoni ta' arrangamenti bejn l-Unjoni u l-Iżlanda dwar din il-kontribuzzjoni tal-pajjiż għall-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża għall-perjodu 2014-2020 u dwar ir-regoli supplimentari meħtieġa għal din il-partecipazzjoni, il-proposta preżenti għall-iffirmar tal-Ftehim hija bbażata fuq l-Artikoli 77(2) u 218(6)(a) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

- **Il-htieġa għad-deċiżjoni proposta**

Fuq il-baži tal-Artikolu 5(7) tar-Regolament (UE) Nru 515/2014 il-konklużjoni tal-Ftehim mal-Iżlanda hija meħtieġa għall-istabbiliment tal-arrangamenti dwar il-kontribuzzjoni ta' dan il-pajjiż għall-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża għall-perjodu 2014-2020 u r-regoli supplimentari meħtieġa għal din il-partecipazzjoni.

- **Proporzjonalità**

Mhux applikabbli.

- **Għażla tal-istrument**

Mhux applikabbli.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post* / kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Mhux applikabbli.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Mhux applikabbli.

- **Ġbir u użu tal-kompetenzi**

Mhux applikabbli.

- **Il-valutazzjoni tal-impatt**

Mhux applikabbli, minhabba li l-proposta hija marbuta mal-programm ta' ġestjoni u l-għan tagħha huwa l-iffirmar tal-ftehim internazzjonali li ġie nnegożjat abbażi ta' direttivi dwar in-negożjati stabbiliti mill-Kunsill.

- **L-idoneità u s-simplifikazzjoni regolatorja**

Mhux applikabbli.

- **Drittijiet fundamentali**

Mhux applikabbli.

4. L-IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

L-Artikolu 10 u l-Anness tal-abbozz ta' Ftehim jiddeskrivi d-dispożizzjonijiet relatati mal-kontribuzzjonijiet finanzjarji annwali tal-pajjiż assoċjat mal-baġit tal-Fond għas-Sigurtà Interna - Fruntieri u Viżi u l-adattament possibbli tagħhom għas-sitwazzjoni deskritta skont l-Anness.

5. ELEMENTI OĦRAJN

- **Applikazzjoni territorjali**

Ir-Regolament (UE) Nru 515/2014 jikkostitwixxi żvilupp tal-acquis ta' Schengen. F'dan ir-rigward, il-Ftehim attwali mal-Iżlanda jibni wkoll fuq l-acquis ta' Schengen.

F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, annessi mat-TUE u mat-TFUE, id-Danimarka mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-deċiżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha. Skont l-Artikolu 4 tal-Protokoll imsemmi qabel, id-Danimarka tiddeċiedi fi żmien sitt xhur wara li l-Kunsill ikun adotta din il-proposta jekk timplimentax id-deċiżjoni proposta fil-liġi nazzjonali tagħha.

Din il-proposta tikkostitwixxi żvilupp ta' dawk l-elementi tal-acquis ta' Schengen li r-Renju Unit u l-Irlanda ma jidhrux sehem u ma jkunux marbutin jew soġġetti għall-applikazzjoni tagħha, skont id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2000/365/KE⁴ u 2002/192/KE⁵ rispettivament.

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arrangamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

L-Artikolu 17 tal-Ftehim jispeċifika r-rapportar applikabbli u l-arrangamenti ta' monitoraġġ. Sal-15 ta' Frar ta' kull sena u sal-2022 inklużi, l-Iżlanda għandha tippreżenta rapport annwali ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni għas-sena finanzjarja ta' qabel.

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi)**

Mhux applikabbli.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Mhux meħtieġa.

⁴ Id-Deciżjoni tal-Kunsill tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq biex jiehdu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 131, 1.6.2000, p. 43).

⁵ Id-Deciżjoni tal-Kunsill tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet stipulati hawn fuq, il-Kummissjoni tipproponi li l-Kunsill japprova, wara li jkun irċieva l-kunsens mill-Parlament Ewropew, il-Ftehim mal-Iżlanda dwar regoli supplementari b'rabta mal-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna għall-perjodu mill-2014 sal-2020.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, ta' Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Iżlanda dwar regoli supplementari b'rabta mal-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna għall-perjodu mill-2014 sal-2020

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 77(2) u 218(6)(a) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew⁶,

Billi:

- (1) F'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2017/XXX [...]⁷, il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Iżlanda dwar regoli supplementari b'rabta mal-istrument għal appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna għall-perjodu mill-2014 sal-2020 ("il-Ftehim") gie ffirmat mill-Kummissjoni fil-..., soġġett għall-konklużjoni tiegħu.
- (2) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tiegħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhijiex marbuta biha jew suġġetta għall-applikazzjoni tagħha. Minhabba li din id-Deċiżjoni tibni fuq l-acquis ta' Schengen, jenhtieg li d-Danimarka, f'konformità mal-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, tiddeciedi fi żmien sitt xhur minn meta l-Kunsill ikun iddecieda dwar din id-Deċiżjoni, jekk hijiex se timplimentaha fil-liġi nazzjonali tagħha.
- (3) Din id-Deċiżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li fihom ir-Renju Unit ma jhux sehem, f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE⁸; Għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qed jiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.
- (4) Din id-Deċiżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li fihom l-Irlanda ma tihux sehem, f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE⁹. Għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qiegħda tiegħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhijiex marbuta biha jew suġġetta għall-applikazzjoni tagħha.

⁶ ĠU C , , p. .

⁷ [Referenza shiha]

⁸ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u Irlanda ta' Fuq biex jiehd parti f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen. (ĠU L 131, 1.6.2000, p. 43).

⁹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiegħu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

- (5) Sabiex tkun tista' ssir applikazzjoni fil-pront tal-miżuri previsti fil-Ftehim u ma jkunx hemm dewmien fl-approvazzjoni u l-implimentazzjoni tal-programm nazzjonali, id-Deċizzjoni jenhtieg li tidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
- (6) Il-Ftehim jenhtieg li jiġi approvat,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Iżlanda dwar regoli supplementari b'rabta mal-istrument għal appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna għall-perjodu mill-2014 sal-2020 huwa approvat f'isem l-Unjoni.

It-test tal-Ftehim huwa meħmuż ma' din id-Deċizzjoni.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill għandu jahtar il-persuna jew il-persuni li jkollha/jkollhom is-setgħa tipproċedi/jipproċedu, f'isem l-Unjoni Ewropea, u tagħmel/jagħmlu n-notifika prevista fl-Artikolu 19(2) tal-Ftehim, sabiex tesprimi/jesprimu l-kunsens tal-Unjoni Ewropea li tintrabat bil-Ftehim.

Artikolu 3

Din id-Deċizzjoni għandha tidhol fis-sehh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President